

消除障礙 利民便商 共同發展

——粵港合作的主旋律

政務司司長 唐英年



為落實《珠三角改革發展規劃綱要》的《粵港合作框架協議》兩天

前在北京簽署。框架協議的服務對象是兩地人民和作為市場主體的企業，這個立足點絲毫不能含糊。協議近一萬二千字，涵蓋面極廣，其關鍵詞歸納為「消除障礙，利民便商，共同發展」十二個字。「消除障礙」是手段，「利民便商，共同發展」是目的。

框架協議其中一個基本原則是堅持市場主導、政府推動，促進要素便捷流通和資源優化配置。消除障礙，就是要在「一國兩制」和《基本法》的框架下，打破那些不必要的政策樊籬，讓人員、物資、資金、信息等各種生產要素按照市場規律自由流通和配置，讓普通市民在兩地之間的往來和生活更加便利、更多選擇，為企業開拓更加廣闊、高效、持續的發展空間。

我試從交通基建、過境便利、跨境生活、綠色生活、企業支援幾方面，探討未來十年粵港之間將有哪些影響深遠的重大變化。

未來十年，跨界交通基建將有重大突破。港珠澳大

橋、廣深港高速鐵路，以及連接香港與珠三角的深圳東部過境高速公路和廣深沿江高速公路將相繼落成；連接深港的西部快速軌道和東部蓮塘／香園圍口岸正加快規劃。結合香港境內的策略性道路和鐵路網建設，加上珠三角各個機場、水運航運網和港口之間的相互配合，將形成一個陸海空一體、縱橫交錯、舒適便捷的大珠三角交通網絡。屆時，我們可以在一個小時內從香港到達珠三角的主要城市。

一小時交通圈

一流的硬件還需要軟件配合。粵港將推廣旅客「自助式」通關，並研究貨物「單一窗口」和「統一報關格式」通關，車輛「一站式」驗放，海關查檢結果參考互認等便利通關的安排。這些措施將有助簡化通關程序，縮短市民和企業通關時間。

此外，我們還要推進香港八達通卡與廣東交通卡互通，真正做到一卡通行；並爭取盡快放寬包括私家車在內的兩地汽車過境安排，便利市民自駕過境旅遊。我們將盡可能推動降低兩地跨境電信服務收費。

考慮到日後可能會有更多港人選擇到珠三角工作居

住，協議還提出一籃子配套措施：

- 研究讓香港技能人才可憑一次考試同時獲取香港、內地和國際職業資格認證。
- 香港居民在粵就醫享受等同廣東居民的待遇，完善兩地居民轉診安排，並支持香港醫療界在廣東提供高質素醫療服務。
- 支持香港社福機構在廣東開辦養老等社會服務。
- 推動雙方中小學教學資源相互開放，擴大高校互招學生規模。
- 港府審視各項相關政策的影響，確定在粵港人福利的政策方向。

未來的珠三角還將是一個天藍水清的綠色生活圈。粵港雙方要實施全國領先的空氣質量指標和排放標準，建設長四百公里的跨境自然保護區和生態走廊，保護改善區域水質，發展環保產業，推廣清潔和再生能源。

對於市場主體的企業，協議提出一系列消除障礙、共同發展的有力措施：

- 金融合作——推進兩地金融市場、機構、業務人才的互通與合作，支持香港發展離岸人民幣服務。
- 市場進入——依託CEPA和「先行先試」，進一步

擴大廣東開放力度，促進包括專業服務在內的香港服務業進入廣東。支持香港發展高端服務業，兩地聯合承接國內、國際服務外包業務。支持港資企業開拓內地市場，建立營銷和物流體系。

電子商務——推進電子簽名證書互認，完善安全認證、網上支付、關鍵標準等電子商務公用技術。

技術標準——促進雙方在生產標準方面的合作，逐步形成服務行業的共同規範。

產業升級——支持傳統加工貿易轉型升級。以自主創新為核心，對粵港科技合作項目經費、設備等實行優惠和便利政策，實現香港研發成果在廣東產業化，聯合承接國際高新技術企業研發轉移，加強知識產權保護。通過這些措施，在大珠三角形成國際一流的科技創新和現代產業體系。

全力落實

框架協議為未來十年的粵港合作提供了清晰的規劃藍圖和實施路徑，現階段兩地政府要全力做好以下幾項任務：

- 一、切實推行實施協議的二〇一〇年重點工作。
 - 二、加快編制優質生活圈、基礎設施、旅遊合作、珠江口宜居灣區建設重點行動計劃等幾個區域合作規劃。
 - 三、共同推動和發展幾個重點合作區域，包括配合深圳方面做好前海地區的發展規劃工作。
 - 四、與中央有關部門緊密合作，爭取將框架協議相關內容納入明年開始實施的「十二五」規劃。
- 粵港合作的主旋律已經唱響。我堅信，只要兩地政府和社會各界同心協力，唱好每一個音符，這將是一首振奮人心、和諧發展之歌。

林瑞麟：助保險業進軍內地

【本報訊】政制及內地事務局長林瑞麟表示，《粵港合作框架協議》的簽訂，不但可以確保香港國際航運、金融、物流和貿易中心的地位，且更可以進一步獲得提升，香港作為亞洲國際都會的角色也可以獲得加強。他說，香港在《協議》下可以起「牽頭」作用，帶動內地的保險及金融業務的發展。

林瑞麟昨日出席一個電台節目時表示，粵港合作其實已開展多年，例如二十四小時通關、自由行、CEPA等。《協議》簽訂後，香港和廣東省的合作將會更「高瞻遠矚」，甚至可以將內地的政策寫進國家「十二五」規劃內，為香港未來的發展定下清晰的方向。

林瑞麟說，國務院去年已推出《珠三角地區改革發展規劃綱要》，希望可以促進珠三角地區的融合，現在再簽訂《協議》，充分反映中央政府對珠三角發展的重視。「有中央領導人出嚟見證粵港協議簽署，係史上第一次。」他表示，《協議》的簽訂象徵權力下放，令政策可更明確地執行。

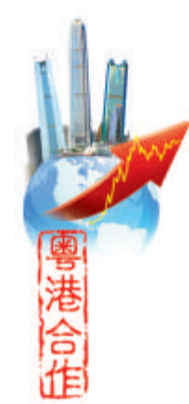
《協議》特別點出香港將會成為珠三角金融業「龍頭」。林瑞麟表示，內地經濟發展迅速，很多內地企業由「國企」轉化為「民企」，當中較為成功的企業將會來港上市，為香港帶來更多商機。他說，《協議》有助本地保險業進軍內地，但由於國家要考慮金融安全因素，故未有作出類似的開放。

協議助粵港發展單一市場

林天福：港服務業率先受惠



▲林天福認為協議有助香港競爭力提升，成為亞洲區域中心 (本報攝)



《粵港合作框架協議》勾勒出香港未來十年的發展藍圖，試想在協議順利推行的十年後，粵港服務業標準劃一，市場空前活躍；兩地市民可攜帶各自「八達通」自由在粵港穿梭，貿發局總裁林天福說，協議進一步打破兩地制度限制，有助粵港發展成為單一市場，本港設計、檢測認證和中介等服務業將率先受惠，香港有望發展成為吸引海內外人才，極具競爭力的亞洲區域中心。

本報記者 于靜

貿發局總裁林天福對協議信心滿滿。他表示，協議有幾點值得留意。第一，它是第一次區域協議提升到國家長遠規劃層次，未來世界競爭是區域間競爭，協議體現國家重視區域整體性發展，它還為國家其他地區提供示範作用。

其次，協議涉及合作範圍廣泛，不只是集中在經貿，更包含社會民生方面。因區域發展中市場自然分工很重要，協議明確提到「錯位發展」，將來香港與廣東合作更加規範化。

第三，本港是以現代服務業為主的經濟體，與周邊地區無縫聯合是服務業提升競爭力的重要方向，未來專業服務和個人服務將進一步擴大市場。「香港將發展成為中國現代服務業中心，亞洲的CBD（核心商務區），是外商入駐的首選」。林天福認為，服務業很依賴市場開放，廣東省是香港服務業第一站，協議為工業提升新的商機，本港設計、檢測認證和中介服務業將率先受惠。

粵港發展成單一市場，意味着兩地服務業具有統一標準，地域人為限制進一步打破，市場互利。林天福說，雖然目前協議推行需解決兩地制度、法規上的限制問題，如邊界問題、「一國兩制」等，但鑒於歐盟、美加這些不同國家建立單一市場體系，相信一國之下粵港可以做到。

論及香港與上海之間的競爭，林天福表示，區域競爭不是惡性競爭，不限於珠三角和長三角，也有來自新加坡等地競爭。過往香港市場小，難以凝聚人才，而服務業競爭未來最重要是人才。將珠三角納入整體發展範圍，擴充市場容量，使區域本身有足夠的吸引力，吸引更多人才，加上區域本身也能衍生人才，才有競爭力。香港在制度、軟件、稅務方面均不輸給上海、新加坡，相信市場做大後，競爭力會很大，不用太過擔心競爭。

為配合協議落實，林天福說，貿發局將通過海外路演、宣介會及展覽，在海外更多宣傳區域合作潛力，吸引海外投資，令海外企業把香港作為進入亞洲、中國市場的第一站，還有爭取海外服務外包，吸引海外環保技術協助企業產業升級，知識產權外銷內地等。



《粵港合作框架協議》前日舉行簽署儀式

政界：納入「十二五」奠基礎

【本報訊】港島各界聯合會昨日舉行兩會匯報會，全國人大代表王如登、葉國謙和全國政協委員黃守正介紹了今年兩會的基本情況和亮點。對於粵港日前在京簽訂合作框架協議，王如登認為，協議的簽署為粵港合作納入國家「十二五」規劃奠定了基礎。

王如登說，今年的全國人民代表大會有很多亮點，讓他感受最為深刻的有兩點：維護社會公平正義以及港澳工作。他表示，政府工作報告在建設服務型政府、反腐倡廉和政治體制改革上有較多著墨，目的就在於維護公平正義。至於在港澳工作方面，此次政府工作報告也提出多個要點，其中，深化粵港澳合作，密切內地與港澳的經濟聯繫非常值得關注。

去年在金融海嘯衝擊下，粵港經濟備受挑戰，王如登表示，中央對港澳充滿信心，而中央政府支持香港對抗金融危機的對策就是加強香港與內地的合作。粵港兩地政府七日簽署《粵港合作框架協議》，王如登認為，協議將深化粵港合作的議題轉化為具體措施，為粵港合作寫入「十二五」規劃奠定了基礎。他相信，框架協議的出台，有利於粵港區域發展，有利於廣東經濟發展，亦有利於香港鞏固並提升國際金融、貿易、航運中心的地位。

葉國謙表示，在此次兩會的討論過程中，不僅是香港，全國各省市都對「十二五」規劃表達了各自的意見。他相信，《粵港合作框架協議》的建立，有助粵港合作納入「十二五」規劃。



▲港島各界聯合會舉行兩會匯報會，左起：葉國謙、王如登、孫啟昌和黃守正 (本報攝)

承襲生命 優質洋房公開招標出售

山頂上最尊貴的洋房

香港山頂施動道8號15號屋

- 亞洲最尊貴的發展項目
- 盡享全維港及無邊天際動人景緻
- 建築面積約4,325平方呎
- 國際級名師設計
- 巨型私人花園及停車庫
- 物業將以「現狀」交吉出售

截投時間為：2010年4月30日中午12時正（星期五）

詳情請聯絡獨家代理：第一太平戴維斯（香港）有限公司

方小姐 sfong@savills.com.hk 9018 7270

張先生 kchang@savills.com.hk 9083 3923

林小姐 jlam@savills.com.hk 9270 8899

savills 第一太平戴維斯

本廣告內載列的一切資料，僅供閣下參考。第一太平戴維斯不會就其準確性作出陳述。請閣下親自查閱資料的真實性。如欲查詢詳情，請聯絡第一太平戴維斯（香港）有限公司。

Co. License: C-002450